

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 115 (2008)

**Heft:** 2

  

**Artikel:** Geltungsbereich der TESTEX Prüfstelle und der Zertifizierungsstelle für PSA weiter ausgebaut

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-678041>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Geltungsbereich der TESTEX® Prüfstelle und der Zertifizierungsstelle für PSA weiter ausgebaut

**Im Rahmen des Überwachungsaudits 2008 durch die Schweizerische Akkreditierungsstelle (SAS) konnte die TESTEX®, das unabhängige Textilprüfinstitut der Schweiz mit Sitz in Zürich, den Geltungsbereich ihrer Prüf- und Produktzertifizierungsstelle für Persönliche Schutzbekleidung (PSA) erweitern. Die Zertifizierungsstelle der TESTEX® ist auch in der EU (Notified Body 1726) anerkannt.**

Beim Überwachungsaudit konnten ein weiteres Mal verschiedene neue Prüfungen in den bestehenden Geltungsbereich (STS 228 – Verzeichnis) der Prüfstelle aufgenommen werden. Aufgrund der Nachfrage von Brandprüfungen ist u.a. jetzt auch die Prüfung nach EN ISO

15025:2003 (Schutzbekleidung – Schutz gegen Hitze und Flammen – Prüfverfahren für die begrenzte Flammenausbildung) im akkreditierten Bereich. Durch die Erweiterung des Geltungsbereiches der Produktzertifizierungsstelle konnte die TESTEX® ihr Dienstleistungsangebot um

die Zertifizierung von Schutzbekleidung für die Feuerwehr nach EN 469:2005+A1 vergrössern. Um den Anforderungen der PSA-Hersteller vollum-

fänglich gerecht zu werden, wird die TESTEX® die Dienstleistungen ihrer Zertifizierungsstelle auch in Zukunft weiter ausbauen und den maximal möglichen Standards anpassen.

Vor einem Jahr (1.2.2007) ist die Änderung des Abkommens zwischen der Schweiz und der EU über die gegenseitige Anerkennung von Konformitätsbewertungen in Kraft getreten. Damit ist die so genannte «Ursprungsklausel» hinfällig und die TESTEX® kann auch Produkte, die nicht im europäischen Raum hergestellt wurden, für den europäischen Markt zertifizieren. Das heisst, dass beispielsweise asiatische Produkte mittels einer TESTEX-Zertifizierung in den europäischen Markt gelangen können.

Im bereits bestehenden Geltungsbereich ergeben sich durch Normaktualisierungen einige Änderungen. Details können Sie bei der Zertifizierungsstelle erfahren. In der abgebildeten Tabelle sind die aktuellen Normen, nach denen die Zertifizierungsstelle der TESTEX® Zertifizierungen durchführen kann, aufgeführt.

EN 342:2004	Schutzbekleidung – Kleidungssysteme & Kleidungsstücke zum Schutz gegen Kälte
EN 343:2003+A1	Schutzbekleidung – Schutz gegen Regen
EN ISO 11611:2007 oder EN 470-1:1999	Schutzbekleidung für Schweißen und verwandte Verfahren
EN 469:2005+A1	Schutzbekleidung für die Feuerwehr – Leistungsanforderungen für Schutzbekleidung für die Brandbekämpfung
EN 471:2003+A1	Warnkleidung – Prüfverfahren und Anforderungen
EN 531:1998	Schutzbekleidung für hitzeexponierte Arbeiter (ausschliesslich Feuerwehr- und Schweißerkleidung)
EN 533:1997	Schutz gegen Hitze und Flammen – Materialien und Materialkombinationen mit begrenzter Flammenausbreitung
EN 1149-1:2006	Schutzbekleidung – Elektrostatische Eigenschaften – Teil 1 Prüfverfahren für die Messung des Oberflächenwiderstandes
EN 1149-3:2004	Schutzbekleidung – Elektrostatische Eigenschaften – Teil 3 Prüfverfahren für die Messung des Ladungsabbaus
EN 1149-5:2008	Schutzbekleidung – Elektrostatische Eigenschaften – Teil 5 Leistungsanforderungen
EN 13034:2005	Schutzbekleidung gegen flüssige Chemikalien – Leistungsanforderungen an Chemieschutzanzüge mit eingeschränkter Schutzleistung gegen flüssige Chemikalien (Ausrüstung Typ 6)
EN 61482-1-2:2007	Arbeiten unter Spannung – Schutzbekleidung gegen die thermischen Gefahren eines Lichtbogens – Teil 1-2 Prüfverfahren zur Bestimmung der Lichtbogenschutzklasse des Materials und der Kleidung unter Verwendung eines gerichteten Prüflichtbogens (Box-Test)
IEC 61482-2:2006 (Normentwurf)	Arbeiten unter Spannung – Schutzbekleidung gegen die thermischen Gefahren eines Lichtbogens – Teil 2: Anforderungen

**BRERO**



Wir Scheren uns um Sie !  
À vous couper le souffle !

**Alexander Brero AG**

Postfach 4361, Bözingenstrasse 39, CH - 2500 Biel 4  
Tel. +41 32 344 20 07 info@brero.ch  
Fax +41 32 344 20 02 www.brero.ch